



SANTE LOISIRS ECONOMIE

LE LAVAGE une fois par semaine — c'est un septième de sa vie que la femme use à frotter — tandis que c'est l'affaire de la Buanderie de laver le linge sale.

Surtout si vous avez une machine à laver électrique, l'économie sera appréciable. Calculez-la vous-même: la moyenne d'un lavage de famille, par semaine est 18 lbs. Figurez ça aux taux suivants :

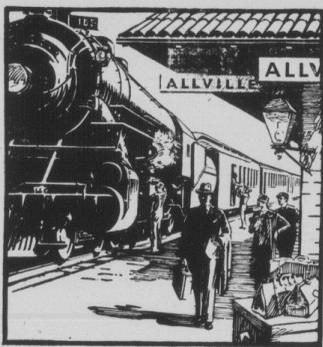
- LINGE HUMIDE — linge lavé et retourné humide, minimum 50c ou **3c lb**
- LINGE SEC — linge lavé, retourné sec, prêt pour repassage, minimum 50c ou **4c lb**
- SEMI-FINI — Linge lavé et séché; morceaux unis (draps, couvertes, serviettes, taies d'oreillers) repassés, minimum 50c ou **5c lb**
- SERVICE COMPLET — linge lavé, séché et repassé, n'importe quel genre de morceaux — minimum \$1.50 ou **10c lb**

50%

Une réduction de 50% sera accordée sur le premier lavage, à tout nouveau client du 18 au 25 mai. — Profitez-en !

THE EDMUNDSTON LAUNDRY & DRY CLEANING PLANT

PHONE 183 — — — PHONE 183



ARGENT PAR LA POSTE

Le plus sûr moyen d'envoyer de l'argent par la poste est le Mandat de Banque, parce qu'il ne comporte aucun délai, ni pour l'expéditeur ni pour le destinataire. On s'en procure à n'importe quelle succursale de la Banque Royale, payable en dollars ou en livres, au gré du client.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

SUCCURSALE EDMUNDSTON — T. J. SCOTT, Gérant

PLUSIEURS NOYADES DANS LA REGION

On nous apprend qu'un nommé Lloyd Anderson, âgé de 21 ans, s'est noyé dans la rivière St-François, le 7 mai dernier, alors qu'il travaillait au flottage des bilots. Il était de la paroisse de St-François, Me.

—Une noyade assez curieuse a eu lieu aux environs de Ledges, samedi soir dernier. Un vieillard de 70 ans, du nom de Lizotte s'en allait à la pêche. En descendant le long de la rive de la St-Jean, il se prit les pieds dans la vase et en essayant de se retirer de cette fâcheuse position tomba dans l'eau et ne put se relever.

A LOUER

Logement de 4 appartements bien fini, avec toutes commodités modernes, situé au centre de la ville, à louer immédiatement. S'adresser à GEORGE GUERRETTE, 20, rue Michaud, Edmundston, N. B. 2105-11.0-18mai.

SOUPER AUX FEVES

au bénéfice de la troupe des Eclaireurs A l'Académie — Samedi 27 Mai de 5h. à 7h. de l'après-midi. Prix d'entrée : 25c

TAG-DAY

AU BENEFICE DES ECLAIREURS MERCREDI 24 Mai

Toute contribution faite à l'oeuvre du scoutisme à Edmundston sera appréciée par la Troupe de la paroisse Immaculée-Conception.

Le Scoutisme est l'oeuvre de jeunesse par excellence — Encouragez-la !

NOTES LOCALES

—M. Camille Bellevue, employé à la Banque Royale de cette ville depuis quelques années vient d'être transféré à la succursale de cette même banque à Grand-Pré.

—Dimanche dernier, à la demeure de M. et Mme Alfred A. Soucy, eut lieu une agréable soirée à l'occasion de la vacance de M. Soucy. D'assistants présents: MM. et Mesdames Ephège Charest, Jos. Cyr, Armand Bérubé, Léo Poulla, F. Beaton, Arnie Soucy, Charley Guerinette, Ernest Côté, Miles Mattie Plourde, Anita Michaud, MM. Zemi Soucy et Jos. Plourde. Il y eut musique, chanson et déclamations, etc. A minuit un succulent gouter fut servi.

—Le Major E. C. P. Salt, surintendant de la Gendarmerie Royale au Nouveau-Brunswick, était en ville cette semaine, par affaires.

—M. G. G. Vermette de Grand-Isle, Me. était de passage en ville au commencement de la semaine.

—MM. Bill Babineau, Edgar Aube et Mlle Evangéline Aubé sont allés passer quelques jours à Chatham.

—M. Ovide Michaud est de retour de l'Hôpital St-Sacrement, à Québec, où il suivait des traitements depuis quelque temps.

BARGAINS!

Nous avons plusieurs AUTOS USAGÉES que nous sacrifierons à des prix de BARGAINS. Si vous êtes intéressé, venez faire votre choix maintenant. — C'est pour vous le temps d'acheter à très bas prix.

Creighton & Caldwell LIMITED Telephone : 177

NAISSANCES

—A M. et Mme Edouard Martin est né le 28 avril, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Renaud, Dorald, Parrain et marraine. M. et Mme Willie Gouette.

—A M. et Mme Joseph Michaud, le 29, un fils baptisé Joseph, Claude, Gérard; parrain et marraine, Charles Gagnon et Jeanne d'Arc Richard.

—A M. et Mme Patrick Leveseur le 1er mai, une fille baptisée Marie, Mai, Patricia; parrain et marraine, Georges et Marthe Leveseur.

—A M. et Mme Dollard Allain, le 1er une fille, Marie, Mal, Thérèse; parrain et marraine, M. et Mme Edgar Allain.

—A M. et Mme Ernest Gagné, le 4, un fils, Joseph, Emile, Félix; parrain et marraine, Emile Gagné et Adélaïde Lavoie.

—A M. et Mme Denis Bouchard le 3, une fille, Marie Claudette; parrain et marraine, M. et Mme Paul Collin.

PHARMACIE BREAU

entre les théâtres

SPECIAUX

pour fin de semaine

LARVEX pour les mites rég. \$1.75, pour 1.25

TONIQUE ANCHOR régulier \$1.50 pour 1.15

BOEUF, FER & VIN grosse bouteille 85¢

FROSTILLA pour les mains crevassées, rég. 50c pour 30¢

CREMES Parke Davis régulier 85c pour 35¢

LAMES de rasoir PROBAK, 8 pour 50¢

EXTRA

Pâte à dents Williams, 25c

Savon toilette Williams, 25c

Poudre Talcum Williams, 25c

LES TROIS MORCEAUX POUR 25c

OH! BOY!



GATEAUX DIVERS FEUILLETES — TARTES BEIGNES — BRIOCHES PAINS AU LAIT PAINS AUX RAISINS PATISSERIES DE TOUTES SORTES

Le samedi, venez même faire votre choix. Après 6 heures prix réduits sur certaines lignes

The Modern Pastry 52, rue VICTORIA Tel. : 275-3

FEU DE CHEMINÉE

Les pompiers ont eu à répondre à un appel sur la 20e avenue, lundi après-midi pour éteindre un commencement d'incendie sur le toit de la maison appartenant à M. Nap. Desgagnés et occupée par M. Whitehouse. Des étincelles sortant de la cheminée mirent le feu aux bardeaux. On contraria l'incendie avec

C'est bien le temps de vous vêtir à bon marché

AUBAINES pour Vendredi & Samedi SPECIAL COMPLETS Faits-Sur-Mesures

C'est maintenant le temps de donner vos mesures pour votre Habit d'été. — Venez examiner les échantillons multiples et attrayants que nous avons ainsi que les divers modèles. Ces habits vous offrent une satisfaction garantie.

4.95 ET PLUS 17.50 ET PLUS

SAM FUHRER "THE STORE OF QUALITY CLOTHES"



Chevaux! Chevaux! arrivés cette semaine

Un char de chevaux de choix, pesant de 1300 à 1500 lbs, tous de première classe, bien dressés, seront vendus garantis. Ce sont des chevaux élevés dans l'Ontario. Pas de "Cayuse".

J. W. HALL Téléphone : Edmundston, N.B. Res. : 348 Bureau : 5

Pommier de France pour le Parc-Souvenir de Grand-Pré

Nos lecteurs seront heureux d'apprendre qu'un colis contenant un jeune pommier de la meilleure variété procurable en France est arrivé en la semaine dernière via Halifax et le Dominion Atlantic Railway. Ce pommier est offert aux Académistes des Provinces Maritimes pour le parc Commémoratif de Grand-Pré, par deux amis généreux de l'ancienne patrie, M. Ernest Martin, agrégé de l'Université de Poitiers, et professeur de Français à l'Université de Dalhousie à Halifax pendant le terme de 1931-32, natif de Poitiers mais de descendance acadienne, et M. Eugène Girault, président du Syndicat des Pépiniéristes de France à Paulmay-Clan.

Ce pommier, de la variété "Reinette Grise de Versailles" occupe une place d'honneur dans le Parc-Souvenir de Grand-Pré, près du puits d'Evangéline, et rappellera aux visiteurs que les beaux vergers de la vallée d'Annapolis qui font la fortune du pays sont d'origine française.

Un deuxième colis contenant un nombre considérable de jolis rosiers et d'autres plantes ornementales de France, deuxième don généreux de Mme N. Lusseau, de Roche-fort-Sur-Mer, France, a aussi été reçu dernièrement au Parc-Souvenir.

Ces deux dons généreux, témoignages sensibles d'une cordiale amitié pour l'ancienne Acadie seront soigneusement soignés avec une gratitude sincère par notre population acadienne ces

REMERCIEMENTS

La famille Eugène Desjardins remercie bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de M. Desjardins, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, sincères sympathies ou assistance aux funérailles.

AVIS AUX PECHEURS!

M. P.-X. Carrier, bijoutier de cette ville, nous prie d'annoncer aux pêcheurs de la région qu'il prétend avoir pris la plus grosse truite ce printemps. En effet, hier soir, il a

LE DEBUT DE L'ANNEE VOUS RAPPELE QUE

C'est maintenant le temps de renouveler votre cotisation annuelle — \$1.00 — comme membre du Club de Chasse et de Pêche de Madawaska.

Adressez votre remise à M. Léonard Daigle, secrétaire, Edmundston.

Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

Vente de Charité

tenu dans l'Hôtel-de-ville d'Edmundston

SAMEDI 27 MAI

sous les auspices du Cercle des Dames de l'Eglise-Unité.

BIENVENUE A TOUS!



Examen des Yeux Lunettes ajustées

à votre entière satisfaction. — Prix raisonnables. 77, rue de l'Eglise, Edmundston

T. J. Aubé Opticien Enregistré 77 Church St. — Edmundston

Reduction MAINTENANT vous pouvez acheter

Le The Red Rose

Etiquette Brune

35c lb

AVIS AUX EPICIERS : — Cette annonce vous autorise à vendre dès aujourd'hui le thé Red Rose Etiquette Brune au prix réduit ci-haut mentionné. Nous vous rembourserons la baisse de prix et nous en supporterons la perte.

T. H. Estabrooks Co. Ltd.

DEMANDEZ LES PRODUITS "VICTORIA"

chez F. T. LAJOIE & JOS. MICHAUD SPECIAUX du 19 au 25 Mai

- THE RED ROSE la livre 35¢
- SUCRE EN POUDRE paquet de 1 lb 10¢
- OLD DUTCH pour nettoyer la boîte 10¢
- HUILE O-CEDAR la bouteille 40¢
- SOUPES CLARK 3 boîtes pour 20¢
- ALLUMETTES gros paquet 25¢
- CAFE frais moulu, la lb 25¢
- SAUMON ROSE de choix, boîte de 1 lb 10¢
- SEL de table boîte 2 lbs — 4 boîtes 25¢
- KETCHUP, bouteille 25 onces 15¢
- OIGNONS la livre 8¢

ANANAS boîtes 2 lbs 10c

SAINDOUX Snowflake ou Willis chaudière 20 lbs \$2.10

BEURRE de buanderie 22c lb

AU COMPTANT SEULEMENT